

## ПЛАН 1 – СТАНДАРТНЫЕ ПОЛОЖЕНИЯ – SAAS

### 1. Условия и поставка

#### 1.1 Поставка

Предложение представляет собой предложение Поставщика в плане предоставления Услуг на условиях настоящего Соглашения и может быть принято Клиентом, подписавшим и вернувшим Предложение, или иным образом принято Клиентом, используя Услуги платформы.

#### 1.2 Срок поставки

Настоящее Соглашение вступает в силу с даты его подписания обеими сторонами и действует в течение указанного Срока.

### 2. Услуги платформы

В отношении Услуг или любой части Услуг, которые предполагают предоставление Поставщиком доступа к Программному обеспечению или лицензии на его использование, если в Предложении не указано иное:

- (a) любая Услуга, в рамках которой Поставщик предоставляет любую форму программного решения, предназначена для предоставления Услуг платформы;
- (b) после предоставления любых Услуг, касающихся конфигурации, интеграции, развертывания, разработки, усовершенствования или развития Программного обеспечения, Поставщик предоставит Клиенту неисключительную, непередаваемую лицензию на Срок действия, позволяющую Клиенту и его Персоналу использовать Программное обеспечение через Платформу исключительно для целей той части бизнеса или операций Клиента, которые указаны в Предложении, а не для распространения, передачи, продажи или использования в пользу какой-либо третьей стороны;
- (c) Клиент должен обеспечить, чтобы Поставщику был предоставлен достаточный доступ, позволяющий Поставщику сделать Контент платформы доступным через Платформу для Клиента.

### 3. Прочие услуги

В отношении Услуг или любой части Услуг, не предусмотренных пунктом 2 выше, которые могут включать Услуги по предоставлению Поставщиком консультаций, определению возможностей, объема работ или развертыванию, интеграции, настройке, усовершенствованию или развитию Программного обеспечения:

- (a) Поставщик окажет Услуги в соответствии с Предложением.
- (b) При оказании Услуг Поставщик будет соблюдать стандарты усердия, мастерства и тщательности, которые обычно проявляются лицом аналогичной квалификации и компетентности при выполнении сопоставимых работ.
- (c) Если в Предложении не указано иное, после любого развертывания, разработки, интеграции, настройки или улучшения Программного обеспечения пункт 2 (выше) будет применяться в отношении любого использования Программного обеспечения Клиентом. Если в Предложении не указаны Сборы за хостинг, поддержку и текущую лицензию на использование Программного обеспечения, любая лицензия, предусмотренная пунктом 2, будет предметом отдельного соглашения между сторонами.

### 4. Выставление счетов

- (a) Клиент будет платить Поставщику Сборы, указанные в Предложении.
- (b) Если в Предложении не указано иное, Клиент должен оплатить Поставщику сумму, выставленную по счету, в течение 45 дней с конца календарного месяца, в течение которого Поставщик выставляет счет.
- (c) Если Клиент не произвел платеж, который должен быть произведен Поставщику в соответствии с Соглашением, и эта сумма остается неоплаченной в течение пяти Рабочих дней после того, как Поставщик уведомит Клиента о неисполнении обязательств, Поставщик может предпринять любое или все из следующих действий:
  - (i) приостановить исполнение своих обязательств по настоящему Соглашению до полной выплаты причитающейся суммы;

- (ii) начислять проценты на ежедневный остаток всех невыплаченных Сборов по ставке на шесть процентов выше процентной ставки Резервного банка Австралии, капитализируемой в конце каждого месяца, рассчитываемой с даты, в которую наступил срок платежа, включительно, но исключая дату осуществления платежа; и
- (iii) расторгнуть настоящее Соглашение, уведомив об этом в письменной форме не менее чем за 30 (тридцать) дней.

## 5. Корректировка ИПЦ

- a) Если настоящее Соглашение предусматривает предоставление Поставщиком услуг на постоянной основе (например, Услуги платформы, лицензирование, хостинг или услуги поддержки) или если в Предложении иным образом упоминается увеличение Сборов в соответствии с ИПЦ, то Сборы за каждый Цикл выставления счетов будут составлять большее из:
  - (i) сумма, рассчитываемая в начале каждого Цикла выставления счетов с учетом корректировки ИПЦ; или
  - (ii) Сборы, подлежащие оплате за последний завершённый Цикл выставления счетов.
- b) В настоящем пункте
  - (i) **ИПЦ** означает:
    - (A) индекс потребительских цен (все группы) для города Брисбен, опубликованный Австралийским статистическим бюро; или
    - (B) если этот индекс будет отменен, то индекс, указанный президентом Австралийского института недвижимости по просьбе любой из сторон как отражающий на постоянной основе изменения стоимости жизни в городе Брисбен.
  - (ii) **Корректировка ИПЦ** =  $(A \times B) / C$   
 где:  
 $A$  = Сборы, подлежащие оплате за последний завершённый Цикл выставления счетов;  
 $B$  = ИПЦ за последний полный квартал, непосредственно предшествующий первому дню рассматриваемого Цикла выставления счетов;

$C$  = ИПЦ за последний полный квартал, непосредственно предшествующий первому дню последнего завершённого Цикла выставления счетов.

- (iii) **Цикл выставления счетов** означает:
  - (A) каждый отдельный период времени, предусмотренный счетом за услуги, оказываемые на регулярной или постоянной основе; или
  - (B) при отсутствии какого-либо четкого периода, предусмотренного пунктом 1.1(A), – в каждую годовщину начала оказания соответствующих Услуг.

## 6. Интеллектуальная собственность

- (a) Права на интеллектуальную собственность Поставщика предоставляются Поставщиком или остаются за ним (в зависимости от обстоятельств). Клиент признает право собственности Поставщика на интеллектуальную собственность Поставщика и заинтересованность в ней.
- (b) Клиент и каждый из его Связанных субъектов должны:
  - (i) в соответствии с условиями настоящего Соглашения не использовать и не разрешать использование каких-либо Прав на интеллектуальную собственность Поставщика или любой их части способом, который противоречит или конфликтует с ними, или каким-либо образом наносит ущерб праву собственности, интересам или заинтересованности Поставщика в Правах Поставщика на интеллектуальную собственность;
  - (ii) никоим образом не оспаривать и не ставить под сомнение права, право собственности, интересы и деловую репутацию Поставщика в отношении Прав интеллектуальной собственности Поставщика;
  - (iii) в соответствии с настоящим Соглашением не регистрировать и не пытаться зарегистрировать в соответствии с положениями какого-либо закона или иным образом Права на интеллектуальную собственность Поставщика без явно выраженного письменного согласия Поставщика;

- (iv) не модифицировать, не осуществлять обратный инжиниринг и не копировать Права на интеллектуальную собственность Поставщика для каких-либо целей, а также не пытаться обнаружить какой-либо исходный код или лежащие в его основе идеи или алгоритмы в Программном обеспечении или Контенте платформы;
- (c) Все инструменты, программное обеспечение и другие материалы и оборудование, используемые или созданные Поставщиком для предоставления Услуг, а также все настоящие и будущие права интеллектуальной и промышленной собственности на эти инструменты, программное обеспечение и другие материалы и оборудование:
  - (i) останутся исключительной собственностью Поставщика или его лицензиаров (в зависимости от обстоятельств); и
  - (ii) могут быть использованы Поставщиком при оказании услуг другим клиентам.
- (ii) предоставление данных, инструкций, документации и информации, разумно требуемых Поставщиком время от времени для оказания Услуг;
- (iii) обеспечение полноты и точности данных, инструкций, документации и информации, которые он предоставляет Поставщику;
- (iv) любые понесенные убытки или ущерб, являющиеся прямым или косвенным результатом любых неполных, неточных, ошибочных или отклоняющихся от нормы данных, инструкций, документации или информации, предоставленных Поставщику;
- (v) любые сборы или расходы, понесенные в связи с телефонным или интернет-подключением, необходимым Клиенту для доступа к Платформе;
- (vi) свои собственные данные, включая, помимо прочего, их загрузку на Платформу.

(b) Клиент признает, что:

- (i) Программное обеспечение не обнаруживает ошибки в вводимых данных, и ни при каких обстоятельствах Поставщик не будет проверять какие-либо данные Клиента на предмет достаточности, точности или удобства использования; и
- (ii) существуют ограничения на способность математических решений по оптимизации анализировать или принимать во внимание все важные соображения, имеющие отношение к решению, и Клиент будет использовать свое собственное независимое суждение при принятии решений на основе любых выходных данных, полученных с помощью Программного обеспечения или Платформы.

- (c) Принимая условия настоящего Соглашения или иным образом используя Услуги платформы, Клиент соглашается соблюдать Обязательства по соблюдению санкций, условия которых считаются включенными в настоящее Лицензионное соглашение. Клиент возместит Поставщику все расходы, ущерб и утраты, понесенные Поставщиком в результате любого нарушения Обязательств по соблюдению санкций Клиентом или его Персоналом.

## 7. НДС / Косвенные налоги по сделкам

- (a) Все суммы, указанные в настоящем Соглашении (или в связи с ним), не включают Косвенные налоги по сделкам.
- (b) Если с любой поставки, передачи или продажи (**поставка**), осуществляемой в соответствии с настоящим Соглашением или в связи с ним, взимаются Косвенные налоги по сделкам, или если сторона, осуществляющая эту поставку (**поставщик**), обязана в соответствии с применимым законодательством уплатить, или собрать и перечислять Косвенные налоги по сделкам соответствующему Государственному органу, то сторона, получающая эту поставку (**получатель**), выплачивает поставщику дополнительную сумму, равную Косвенным налогам по сделкам, подлежащим уплате поставщиком в отношении поставки одновременно с оплатой за поставку.

## 8. Ответственность клиента

- (a) Клиент несет ответственность за:
  - (i) все оборудование, включая компьютерное оборудование и программное обеспечение, используемое Клиентом при подключении к Платформе;

## 9. Конфиденциальность

- (a) Этот пункт остается в силе после расторжения или истечения срока действия настоящего Соглашения.
- (b) В соответствии с пунктами 9(c) и 9(d) каждая сторона (**Получатель**), получающая Конфиденциальную информацию другой Стороны (**Предоставляющая сторона**), обязана:
- (i) не разглашать и не использовать (кроме как для выполнения своих обязательств по настоящему Соглашению) Конфиденциальную информацию Предоставляющей стороны; или
  - (ii) не делать никаких публичных заявлений и не выпускать никаких пресс-релизов относительно настоящего Соглашения или сделок, предусмотренных им,
  - (iii) прилагать все усилия для обеспечения того, чтобы ее Персонал:
    - (A) не разглашал и не использовал (кроме как для выполнения своих обязательств по настоящему Соглашению) Конфиденциальную информацию Предоставляющей стороны;
    - (B) не делал никаких публичных заявлений и не выпускал никаких пресс-релизов относительно настоящего Соглашения или сделок, предусмотренных им.
- (c) Получатель может раскрыть и может разрешить своему Персоналу раскрыть любую Конфиденциальную информацию:
- (i) с предварительного письменного согласия Предоставляющей стороны;
  - (ii) если этого требует закон или любая признанная фондовая биржа или Государственный орган;
  - (iii) если Конфиденциальная информация стала общедоступной, кроме как в результате нарушения стороной настоящего Соглашения, или попала в распоряжение Получателя иначе, чем в ходе сделок между сторонами, предусмотренных настоящим соглашением;
  - (iv) своим профессиональным консультантам; или
  - (v) Связанному субъекту.
- (d) Каждая сторона будет принимать коммерчески разумные меры для предотвращения любых «кибератак», «взломов» и других преднамеренных нарушений безопасности данных, совершаемых враждебной третьей стороной.
- (e) При условии, что Получатель выполнил пункт 9(d), он не будет нести ответственности за нарушение настоящего Соглашения или ответственности в связи с правонарушением или на любом другом законном или справедливом основании за разглашение Конфиденциальной информации, если разглашение стало результатом «кибератаки», «взлома» или другого преднамеренного нарушения безопасности данных, совершенного враждебной третьей стороной.
- (f) При расторжении настоящего соглашения Получатель должен по требованию вернуть Предоставляющей стороне всю Конфиденциальную информацию, полученную от нее, а также любые копии.
- (g) Несмотря на пункт 9(d), Получатель может (с учетом продолжающихся обязательств по настоящему Соглашению) сохранять копии документов и других материалов, содержащих, фиксирующих или составляющих Конфиденциальную информацию, в той мере, в которой:
- (i) требуется хранить Конфиденциальную информацию в соответствии с любым применимым законом, нормативным актом, профессиональным стандартом или распоряжением суда или административного или регулирующего органа, обладающего компетентной юрисдикцией; или
  - (ii) процедуры резервного копирования на компьютерах Получателя (или на компьютерах Связанных субъектов, юридических, бухгалтерских или финансовых консультантов, которым была раскрыта Конфиденциальная информация) создают копии Конфиденциальной информации, и в этом случае эти субъекты могут хранить эти копии в течение периода, на протяжении которого резервные компьютерные записи обычно архивируются соответствующим субъектом;
  - (iii) требуется сохранять Конфиденциальную информацию для целей любой политики управления рисками или полиса страхования, и в этом случае у Получателя может быть сохранена единственная копия Конфиденциальной информации,

доступ к которой будет ограничен единственным соответствующим старшим должностным лицом этой стороны.

## 10. Форс-мажор

### 10.1 Направление уведомления

В случае возникновения Форс-мажорных обстоятельств Затронутая сторона должна, как можно скорее, направить другой стороне письменное уведомление об этом факте, включая:

- (a) обоснованные сведения о Форс-мажорных обстоятельствах;
- (b) подробные сведения об обязательствах, на которые влияют эти обстоятельства, и степени, в которой они затронуты;
- (c) оценку его вероятной продолжительности; и
- (d) шаги, предпринятые для исправления ситуации.

### 10.2 Ответственность при форс-мажорных обстоятельствах

С учетом пункта 10.3, если возникают Форс-мажорные обстоятельства:

- (a) Затронутая сторона не несет ответственности за неисполнение или задержку исполнения Затронутых обязательств; и
- (b) обязательства Затронутой стороны по настоящему Соглашению приостанавливаются в той мере, в какой они затронуты Форс-мажорными обстоятельствами, на время действия Форс-мажорных обстоятельств.

### 10.3 Исключения

Пункт 10.2 не применяется в случае, если:

- (a) Затронутая сторона могла избежать или обойти Форс-мажорные обстоятельства, приняв разумные меры предосторожности или другие разумные меры;
- (b) неисполнение или задержка в исполнении Затронутых обязательств вызваны нарушением Затронутой стороной настоящего Соглашения;
- (c) неисполнение или задержка исполнения Затронутых обязательств вызваны нехваткой денежных средств у Затронутой стороны;
- (d) Затронутое обязательство является платежным обязательством; или
- (e) Затронутая сторона иным образом не выполнила свои обязательства по настоящему пункту 10.

### 10.4 Усилия по преодолению

Затронутая сторона, уведомившая о Форс-мажорных обстоятельствах в соответствии с пунктом 10.1, должна:

- (a) приложить все разумные усилия для устранения, преодоления или минимизации последствий этих Форс-мажорных обстоятельств как можно быстрее; и
- (b) регулярно информировать другую сторону о шагах или действиях, предпринимаемых для достижения этой цели.

Однако ничто в этом пункте 10 не требует от стороны разрешения любого трудового спора против ее воли.

### 10.5 Право на расторжение

Если Форс-мажорные обстоятельства продолжаются более 90 дней подряд, любая сторона может расторгнуть настоящее Соглашение, уведомив другую сторону не менее чем за 30 дней.

## 11. Ответственность

### 11.1 Ограничение ответственности

Поставщик не несет ответственности перед Клиентом или любым другим лицом за:

- (a) любые убытки или ущерб любого рода, которые прямо или косвенно вызваны или являются результатом любого неправильного, своевольного или небрежного действия или бездействия Клиента или его Персонала; или
- (b) любые косвенные, случайные, особые или последующие убытки или ущерб, упущенную выгоду или ожидаемую прибыль, экономические потери, потерю бизнес-возможностей, потерю данных или потерю или ущерб, возникшие в результате потраченного впустую времени управления, независимо от того:
  - (i) вызваны ли убытки или ущерб нарушением договора, закона, правонарушением (включая халатность) или иным образом связаны с ними; или
  - (ii) были ли предварительно уведомлены Поставщик или его Персонал о возможности убытка или ущерба.
- (c) любые убытки, возникшие в результате или в связи с утратой или повреждением реального или осязаемого личного имущества, телесными повреждениями или смертью, вызванными использованием

Клиентом Программного обеспечения, Платформы или Услуг платформы.

## 11.2 Максимальная ответственность

Максимальная совокупная ответственность Поставщика за все доказанные убытки, ущерб и претензии, вытекающие из настоящего Соглашения или в связи с ним, включая ответственность за нарушение, халатность или правонарушение, а также за любые другие действия по общему праву, справедливому или установленному законом, ограничивается суммой, равной суммам, выплаченным Поставщику по настоящему Соглашению в течение одного года, заканчивающегося с даты первого убытка, ущерба или претензии.

## 11.3 Возмещение ущерба

Клиент возмещает ущерб Поставщику и его персоналу и соглашается ограждать Поставщика и его персонал от ответственности в отношении любых убытков, понесенных в связи с любыми претензиями, разбирательствами, требованиями и действиями любого характера, будь то фактическими или угрожаемыми, совершенными в отношении Получателя возмещения, возникшие в результате или в связи с утратой или повреждением реального или осязаемого личного имущества, телесными повреждениями или смертью, вызванными использованием Клиентом Программного обеспечения, Платформы или Услуг платформы.

## 12. Истечение срока действия или расторжение

Данный пункт 12 и пункты 4 (Выставление счетов), 5 (Интеллектуальная собственность), 9 (Конфиденциальность), 11 (Ответственность), 13 (Общие положения) и 14 (Толкование) остаются в силе после расторжения или истечения срока действия настоящего Соглашения.

## 13. Общие положения

### 13.1 Исчерпывающий характер Соглашения

- (a) Настоящее Соглашение отражает полное понимание между сторонами относительно предмета Соглашения и заменяет собой все предыдущие соглашения и сообщения между сторонами.
- (b) Каждая сторона признает, что, за исключением случаев, прямо указанных в настоящем Соглашении, эта сторона не полагалась на какие-либо заявления,

гарантии или обязательства любого рода, сделанные другой стороной или от ее имени в отношении предмета настоящего Соглашения.

### 13.2 Делимость

Любое положение настоящего Соглашения, которое является недействительным в любой юрисдикции, должно в отношении этой юрисдикции:

- (a) толковаться в минимальной степени, необходимой для достижения его действительности, если это применимо; и
- (b) быть удаленным из настоящего Соглашения в любом другом случае,

не лишая законной силы и не затрагивая остальные положения настоящего Соглашения или действительность этого положения в любой другой юрисдикции.

### 13.3 Внесение изменений

Настоящее Соглашение может быть дополнено или изменено не иначе, как в письменной форме, подписанной сторонами.

### 13.4 Применимое законодательство и юрисдикция

- (a) Настоящее Соглашение регулируется и должно толковаться в соответствии с законами, действующими в Квинсленде (Австралия).
- (b) Стороны подчиняются исключительной юрисдикции судов этого штата или территории и Австралийского Союза в отношении всех вопросов, возникающих из настоящего Соглашения или связанных с ним, его исполнением или предметом.

### 13.5 Без зачета

Если настоящим Соглашением прямо не предусмотрено иное, сторона не имеет права на зачет платежа, причитающегося другой стороне.

## 14. Толкование

### 14.1 Определения

- (a) **Затронутые обязательства** и **Затронутая сторона** имеют значения, присвоенные этим терминам в определении «Форс-мажорные обстоятельства».
- (b) **Связанные субъекты** имеет значение, данное этому термину в законе *Corporations Act 2001* (Cth).

- (c) **Соглашение** означает Предложение и настоящие Стандартные положения.
- (d) **Рабочий день** означает будний день (кроме государственных праздников), в который банки работают в Брисбене (штат Квинсленд).
- (e) **Сборы** означают сборы, подлежащие уплате Клиентом за предоставление Услуг, указанных в Предложении.
- (f) **Претензия** означает любое действие, иск, судебное разбирательство или требование любого рода, будь то по контракту, по халатности (или любому деликту), по справедливости, по статуту или по иным причинам.
- (g) **Конфиденциальная информация** означает положения и существование настоящего Соглашения, а также всю информацию, принадлежащую или относящуюся к стороне настоящего Соглашения, будь то в устной, графической, электронной, письменной или в любой другой форме, которая:
- (i) является конфиденциальной или должна разумно рассматриваться как таковая для стороны, которой она принадлежит или имеет отношение; или
  - (ii) не является общедоступной на момент раскрытия, кроме как по причине нарушения настоящего Соглашения,
- включает, в случае Поставщика, конфиденциальную информацию, содержащуюся в Контенте платформы, Программном обеспечении и любых связанных с ними контрольных тестах или отчетах.
- (h) **Дата вступления в силу** означает дату, указанную в Предложении, или, если дата не указана, дату, когда последняя сторона настоящего Соглашения подписывает его.
- (i) **Клиент** означает юридическое лицо, указанное в качестве заказчика или клиента в Предложении.
- (j) **Форс-мажорные обстоятельства** означают любое действие, событие или причину, включая:
- (i) стихийное бедствие, морская опасность, неудачное маневрирование судов, война, саботаж, бунт, террористический акт, восстание, гражданские волнения, чрезвычайное положение в стране (фактическое или юридическое), военное положение, пожар, грозовой разряд, наводнение, циклон, землетрясение, оползень, шторм или другие неблагоприятные погодные условия, взрыв, отключение электроэнергии, поломка установки или оборудования, забастовка или другие трудности на производстве (с участием или без участия сотрудников заинтересованной стороны), эпидемия, пандемия, карантин, радиация или радиоактивное заражение;
  - (ii) любой сторонний хостинг Платформы, используемый Поставщиком для предоставления услуг хостинга, существенно изменяющий характер или основу, на которой может предоставляться Платформа;
  - (iii) действие или бездействие государственного учреждения, включая экспроприацию, ограничение, запрет, вмешательство, реквизицию, требование, указание или эмбарго на основании законодательства, постановления, декрета или другого имеющего юридическую силу распоряжения,
- в той мере, в какой действие, событие или причина прямо или косвенно приводят к тому, что сторона (**Затрагиваемая сторона**) не может выполнить или задерживается в выполнении одного или нескольких своих существенных обязательств по настоящему Соглашению (**Затрагиваемые обязательства**), и это действие, событие или причина находятся вне разумного контроля Затрагиваемой стороны.
- (k) **Косвенные налоги по сделкам** означают любой налог на добавленную стоимость, налог на товары и услуги или аналогичный налог, включая, без ограничений, налоги с продаж, использования или потребления, налагаемые, заявляемые, взимаемые или начисляемые любым государственным учреждением или подлежащие уплате любому государственному учреждению, но не включают какие-либо связанные с этим неустойки, штрафные санкции или проценты по ним.
- (l) **Ответственности** означают ущерб, убытки, обязательства, штрафы, пени, претензии, издержки и расходы (включая гонорар адвокату) любого рода.
- (m) **Персонал** в отношении стороны означает должностных лиц, сотрудников, Подрядчиков (включая субподрядчиков и их сотрудников) и агентов этой стороны и ее Связанных субъектов.

- (n) **Платформа** означает ту часть систем Поставщика (включая аппаратное обеспечение, Программное обеспечение и данные) и процессов, которые используются Поставщиком для обеспечения доступа к Контенту платформы в соответствии с Соглашением (в объеме и на условиях, изложенных в Предложении) и предоставляются для этой цели Поставщиком, независимо от того, размещается ли Контент платформы у Поставщика или у третьего лица.
- Эти системы могут включать в себя:
- (i) платформу веб-разработки Tropofy (описание которой доступно по адресу <http://tropofy.com/docs/index.html>), которая лежит в основе развертывания размещенных наборов инструментов поддержки принятия решений, созданных Поставщиком;
  - (ii) аппаратную архитектуру и автоматизированный процесс развертывания и выпуска, используемые поставщиком для установки и обновления наборов инструментов на базе Tropofy;
  - (iii) конфигурацию Amazon Web Services, часто выражаемая в виде шаблона Cloudformation (см. <https://aws.amazon.com/cloudformation/>), используемого Поставщиком для управления размещенными средами.
- (o) **Контент платформы** означает программы и информацию в любой форме, к которым Поставщик предоставляет доступ для целей настоящего Соглашения и в соответствии с ним, и как это более конкретно изложено в Предложении.
- (p) **Услуги платформы** означают доступ, предоставляемый Поставщиком к Контенту платформы посредством Платформы, в соответствии с настоящим Соглашением, и как это более конкретно изложено в Предложении.
- (q) **Предложение** означает письменное предложение, направленное Поставщиком Клиенту, к которому прилагаются настоящие Стандартные положения.
- (r) **Обязательства по соблюдению санкций** означает документ Поставщика под названием «Обязательства по соблюдению санкций и гарантии конечного использования», доступный по адресу [www.deswik.com/terms-conditions](http://www.deswik.com/terms-conditions). Поставщик оставляет за собой право вносить изменения в Обязательства по соблюдению санкций в любое время по своему усмотрению.
- (s) **Услуги** означают услуги, предоставляемые Поставщиком Клиенту в соответствии с настоящим Соглашением, как указано в Предложении; эти услуги могут включать Услуги Платформы.
- (t) **Программное обеспечение** означает компьютерные программы или данные, указанные в Предложении, вместе с любой технической информацией и документацией, необходимыми для использования таких программ или данных, принадлежащие Поставщику или лицензированные им и используемые при предоставлении Услуг.
- (u) **Стандартные положения** означают положения и условия, изложенные в настоящем документе.
- (v) **Поставщик** означает компанию Deswik Mining Consultants (Australia) Pty Ltd ACN 130 036 832.
- (w) **Права на интеллектуальную собственность Поставщика** означают все настоящие и будущие права интеллектуальной и промышленной собственности, защищаемые законом, общим правом или правом справедливости:
- (i) по отношению к любой программе, коду, алгоритму, программному обеспечению, процессу или другому объекту, который используется, пишется, разрабатывается, создается или производится Поставщиком или его Связанными субъектами для оказания Услуг; или
  - (ii) которые иным образом принадлежат Поставщику или Связанному субъекту Поставщика или лицензированы ими, включая такие права, которые состоят из или содержатся в:
    - (iii) Программное обеспечение и Контент платформы;
    - (iv) патенты, промышленные образцы, авторское право, права на схемы, товарные знаки, ноу-хау, фирменные наименования, доменные имена, изобретения, названия продуктов, коммерческие секреты и любые другие права, относящиеся к результатам интеллектуальной деятельности в любой области, независимо от того, зарегистрированы они или нет, или могут быть зарегистрированы;



- (v) любые такие права, которые принадлежат Поставщику или его Связанному субъекту или лицензированы ими,
  - (vi) любое заявление или право подать заявку на регистрацию любого из этих прав;
  - (vii) любая регистрация или заявка на регистрацию любого из этих прав; и
  - (viii) все продления и расширения этих прав.
- (x) **Срок** означает период времени, указанный в Предложении, со ссылкой на этот Срок и, если Срок в Предложении не указан:
- (i) для Услуг платформы или других услуг, связанных с постоянным хостингом, поддержкой или лицензией на использование Программного обеспечения – период, оплаченный Клиентом заранее;
  - (ii) для любых других услуг (включая, например, развертывание, интеграцию, настройку или разработку Программного обеспечения) – период времени с Даты вступления в силу до завершения предоставления Услуг.

#### 14.2 Толкование

Если не указано иное, ссылка в настоящем Соглашении на:

- (a) документ (включая настоящее Соглашение) включает в себя любые вариации, дополнения или изменения к нему или его замену;
- (b) сторону означает сторону настоящего Соглашения, а стороны — все стороны настоящего Соглашения.
- (c) единственное число включает множественное, и наоборот;
- (d) слово «лицо» включает физическое лицо, фирму, юридическое лицо, товарищество, совместное предприятие, некорпоративную организацию или ассоциацию;
- (e) соглашение, заверение или гарантия в пользу двух или более лиц действуют как в их общих интересах, так и каждого из них в отдельности;
- (f) соглашение, заверение или гарантия в пользу двух или более лиц связывают их совместно и каждого из них в отдельности;
- (g) ссылка на *использование* в контексте лицензии на использование компьютерной программы означает, с учетом любых ограничений и расширений, изложенных в Предложении, неисключительное право на

выполнение версии программы с объектным кодом посредством удаленного доступа через общедоступный Интернет посредством Платформы для цели, для которой она была разработана (и в любом случае для внутренних операционных целей лицензиата, не связанных с коммерциализацией в пользу какой-либо третьей стороны);

- (h) группу лиц или элементов является ссылкой на любых двух или нескольких лиц или элементов совместно и на каждое/каждый из них по отдельности;
- (i) «\$» является ссылкой на законную валюту Австралии;
- (j) слова «включают», «включая», «например» или «такой как» не используются и не должны интерпретироваться как ограничивающие слова, и при приведении примера не ограничивают значение слов, к которым относится пример, по отношению к этому примеру или примерам подобного рода;
- (k) соглашение двух или более лиц связывает их совместно и каждого из них в отдельности;
- (l) если совершение какого-либо действия, вопроса или пункта в соответствии с настоящим Соглашением или в связи с ним зависит от согласия или одобрения какой-либо стороны, это согласие или одобрение может быть отозвано, отложено, предоставлено или не предоставлено на любых условиях по абсолютному неограниченному усмотрению этой стороны;
- (m) если дата выплаты каких-либо денежных средств по Соглашению приходится на день, не являющийся Рабочим днем, платеж подлежит оплате на следующий Рабочий день.

#### 14.3 Несоответствие

В случае возникновения какого-либо несоответствия между положениями, изложенными в Предложении, заказе на покупку, заявлении или работе или аналогичном документе, и настоящими Стандартными положениями, Стандартные положения имеют преимущественную силу.